

Valitus, jonka Shell Petroleum NV, The Shell Transport and Trading Company Ltd ja Shell Nederland Verkoopmaatschappij BV on tehnyt 12.12.2012 unionin yleisen tuomioistuimen (kuudes jaosto) asiassa T-343/06, Shell Petroleum NV, The Shell Transport and Trading Company Ltd ja Shell Nederland Verkoopmaatschappij BV v. Euroopan komissio, 27.9.2012 antamasta tuomiosta

(Asia C-585/12 P)

(2013/C 55/08)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittajat: Shell Petroleum NV, The Shell Transport and Trading Company Ltd ja Shell Nederland Verkoopmaatschappij BV
(*edustajat:* advocaat O. W. Brouwer, advocaat W. Knibbeleer, advocaat A. A. J. Pliego Selie ja advocaat P. D. van den Berg)

Muu osapuoli: Euroopan komissio

Vaatimukset

Valittajat vaativat, että unionin tuomioistuimen on

- kumottava valituksessa vaaditut tuomion kohdat
- annettava lopullinen tuomio ja kumottava riidanalainen päätös tai alennettava sakkoa valituksessa vaaditulla tavalla tai toissijaisesti palautettava asia unionin yleiseen tuomioistuimeen, jotta asia ratkaistaisiin unionin tuomioistuimen tuomion mukaisesti ja
- veloitettava Euroopan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valittajat tukeutuvat kahteen valitusperusteeseen. Valituksenalaisessa tuomiossa unionin yleinen tuomioistuin hylkäsi osittain valittajien kanteen, jossa vaadittiin EY 81 artiklan soveltamismenetelmästä 13.9.2006 tehdyn komission päätöksen K(2006) 4090 lopullinen (asia COMP/F/38.456 — Bitumi) kumoamista osittain.

Ensimmäisessä valitusperusteessaan valittajat väittävät, että unionin yleinen tuomioistuin teki oikeudellisia virheitä eikä esittänyt riittäviä tai asianmukaisia perusteluja todetessaan, että riidanalaisessa päätöksessä osoitetaan oikeudellisesti riittävällä tavalla, että sama yritys on syyllistynyt toistuvasti kilpailusääntöjen rikkomisiin. Unionin yleinen tuomioistuin teki myös oikeudellisen virheen eikä esittänyt riittäviä tai asianmukaisia perusteluja todetessaan, että asiassa T-203/01, Michelin, annetussa tuomiossa mainitut edellytykset täyttyvät. Lopuksi unionin yleinen tuomioistuin teki oikeudellisen virheen, kun se siirsi todistustaakan valittajille.

Toisessa valitusperusteessaan valittajat väittävät, että unionin yleinen tuomioistuin teki oikeudellisen virheen eikä esittänyt

riittäviä tai asianmukaisia perusteluja todetessaan, että Euroopan komissiolla oli oikeus sisällyttää Mexphalte C -nimisen tuotteen myynnin sakon laskentaan. Unionin yleinen tuomioistuin teki myös menettelyllisen virheen, kun se ei lausunut tietyistä valittajien esittämistä väitteistä. Lisäksi unionin yleinen tuomioistuin ei esittänyt riittäviä tai asianmukaisia perusteluja, kun se ei lausunut epäjohtomukaisuudesta, joka johtuu siitä, että teollisuusbitumit suljettiin pois sakon laskennasta. Unionin yleinen tuomioistuin otti myös olennaiset todisteet huomioon vääristyneellä tavalla, kun se tukeutui olennaisen asiakirjan virheellisen tulkintaan tehdessään Mexphalte C:tä koskevan päätelmän, jota ei selvästi voida johtaa tästä asiakirjasta. Unionin yleinen tuomioistuin teki oikeudellisen virheen eikä esittänyt riittäviä tai asianmukaisia perusteluja, kun se tarkasteli sakon määrää täyttää harkintavaltaansa käyttäen. Lopuksi unionin yleinen tuomioistuin teki menettelyllisen virheen ja rikkoi todistustaakkaa koskevia sääntöjä, kun se ei tutkinut, loukkasiko Euroopan komissio yhdenvertaisen kohtelun periaatetta, kun se sisällytti valittajien sakkoon Mexphalte C:n myynnin.

Valitus, jonka Bimbo, SA on tehnyt 10.12.2012 unionin yleisen tuomioistuimen (seitsemäs jaosto) asiassa T-569/10, Bimbo, SA v. sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit), 10.10.2012 antamasta tuomiosta

(Asia C-591/12 P)

(2013/C 55/09)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittaja: Bimbo, SA (*edustajat:* abogado C. Prat ja barrister R. Ciullo)

Muu osapuoli: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) ja Panrico SA

Vaatimukset

Valittaja vaatii, että unionin tuomioistuin

- kumoaa unionin yleisen tuomioistuimen (seitsemäs jaosto) asiassa T-569/10 10.10.2012 antaman tuomion
- kumoaa SMHV:n neljännen valituslautakunnan 7.10.2010 asiassa R 838/2009-4 tekemän päätöksen, koska siinä rikotaan asetuksen N:o 207/2009⁽¹⁾ 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa
- velvoittaa vastapuolen korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valituksensa tueksi valittaja vetoaa yhteen ainoaan valitusperusteeseen, joka perustuu asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohdan rikkomiseen.

Valittaja väittää erityisesti, että unionin yleinen tuomioistuin

- a) teki oikeudellisen virheen siltä osin kuin se antoi osatekijälle DOUGHNUTS *itsenäisen erottamiskykyisen aseman* ainoastaan sillä perusteella, että kyseisellä osatekijällä oli väitetysti *keskitasoinen erottamiskyky* ja että se oli *täysin merkityksetön* espanjalaiselle keskivertokuluttajalle eikä näin ollen muodostanut *yhtenäistä kokonaisuutta* tai *johdonmukaista kokonaisuutta* osatekijän BIMBO kanssa, selittämättä syitä, joiden vuoksi kohdeyleisö mieltää, että osatekijän DOUGHNUTS keskitasoinen erottamiskyky tai merkityksettömyys antaa *automaattisesti* kyseiselle osatekijälle *itsenäisen erottamiskykyisen aseman*, ja
- b) teki oikeudellisen virheen siltä osin kuin se perusti päätelmän siitä, että sekaannusvaara oli olemassa, pääasiallisesti oletukseen siitä, että osatekijällä DOUGHNUTS on *itsenäinen erottamiskykyinen asema*, eikä ottanut huomioon *kaikkia* asian erityispiirteitä, etenkin sitä, että moniosaisen tavaramerkin ensimmäinen osatekijä oli laajalti tunnettu tavaramerkki. Toisin sanoen unionin yleinen tuomioistuin tulkitsi asiassa Medion annettua tuomiota siten, että se merkitsee sitä, että sen toteamisen, että moniosaisen merkin yhdellä osatekijällä on *itsenäinen erottamiskykyinen asema*, seurauksena sekaannusvaaran kokonaisarviointiin yhteydessä ei ole tarpeen tutkia kaikkia tai joitakin muita asian erityispiirteitä, mikä on ristiriidassa sekaannusvaaran kokonaisarviointia koskevan oikeuskäytännön kanssa.

(¹) Yhteisön tavaramerkistä 26.2.2009 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 207/2009 (EUVL L 78, s. 1).

Valitus, jonka Lancôme parfums et beauté & Cie on esittänyt 18.12.2012 unionin yleisen tuomioistuimen (kahdeksas jaosto) asiassa T-204/10, Lancôme parfums et beauté & Cie v. sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit), 5.10.2012 antamasta tuomiosta

(Asia C-593/12 P)

(2013/C 55/10)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittaja: Lancôme parfums et beauté & Cie (edustaja: Rechtsanwalt A. von Mühlendahl)

Muut osapuolet: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) ja Focus Magazin Verlag GmbH

Vaatimukset

— unionin yleisen tuomioistuimen 5.10.2012 asiassa T-204/10 antama tuomio on kumottava

— sisämarkkinoiden harmonisointivirasto on veloitettava vastaamaan unionin tuomioistuimessa, unionin yleisessä tuomioistuimessa ja valituslautakunnassaan käytyihin menettelyihin liittyvistä oikeudenkäyntikuluista.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valittajan mukaan valituksenalainen tuomio on kumottava seuraavista syistä.

Ensinnäkin valittaja väittää, että unionin yleinen tuomioistuin tulkitsi virheellisesti yhteisön tavaramerkistä annetun asetuksen (¹) 53 artiklan 1 kohtaa, luettuna yhdessä sen 8 artiklan 1 kohdan b alakohdan kanssa, koska se katsoi, että SMHV oli aivan oikein todennut, että COLOR FOCUS oli julistettava mitättömäksi sekaannusvaaran vuoksi.

Toiseksi valittaja väittää, että unionin yleinen tuomioistuin teki oikeudellisen virheen, koska se hylkäsi valittajan väitteen, jonka mukaan tavaramerkkiin FOCUS perustuvien oikeuksien käyttäminen ylitti oikeuksien väärinkäytön rajan.

(¹) Yhteisön tavaramerkistä 26.2.2009 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 207/2009
EUVL L 78, s. 1

Valitus, jonka Ellinika Nafpigia AE on tehnyt 31.12.2012 unionin yleisen tuomioistuimen (seitsemäs jaosto) asiassa T-466/11, Ellinika Nafpigia AE ja 2. Hoern Beteiligungs GmbH v. Euroopan komissio, 19.10.2012 antamasta tuomiosta

(Asia C-616/12 P)

(2013/C 55/11)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

Asianosaiset

Valittajat: Ellinika Nafpigia AE ja 2. Hoern Beteiligungs GmbH (edustajat: dikigoros K. Khrisogonos ja dikigoros A. Kaidatzis)

Muu osapuoli: Euroopan komissio

Vaatimukset

— unionin yleisen tuomioistuimen 19.10.2012 antama määräys on kumottava

— nostettu kanne on hyväksyttävä siinä esitettyjen vaatimusten mukaisesti

— komissio on veloitettava korvaamaan valittajien oikeudenkäyntikulut.